

ÇI DIVÊ HÛN BIZANIN GAVA DÎSA SERLÊDANA PARASTINA NAVNETEWYÎ DIKIN (SERLÊDANA PIŞTRE)



Hûn niha li Holenda yê ne ku welatekî YE+ ye.

Welatên YE + ev in:



27 Dewletên Endam ên Yekîtiya Ewropayê (YE): Wisteria, Belçîka, Bulgaristan, Krowatiya, Qibris, Çekya, Danîmarka, Estonya, Fînlendiya, Fransa, Almanya, Yewnanistan, Macaristan, Îtalya, Letonya, Lîtvanya, Lûksemburg, Malta, Holenda, Polonya, Portekîz, Komara Îrlandayê, Romanya, Slovakia, Slovenya, Spanya, Swêd û



4 welatên din: Îslend, Liechtenstein, Norwêj û Swîsre.



NAVEROK

Serlêdana paşê çi ye?	3
Pêvajo çi ye?	5
➤ Gava 1: Divê serlêdana we were tomarkin û dîsa were pêşkêşkirin	5
➤ Gava 2: pêş-nirxandina serlêdana we	9
➤ Gava 3: Nirxandina serlêdana we li ser bingeha bingehîn	11
➤ Gava 4: Biryar li ser Serlêdana we	12
Mafên min çi ne?	13
Erkên min çi ne?	17
Eger ez erkên xwe bi cih neyînim, encam çi dibin?	21
Heke hewce bike, hûn ê piştgiriyeke taybetî werbigirin	23
Eger tu bixwazî vegeerî welatê xwe wê çi bibe?	24

► SERLÊDANA PIŞTRE ÇI YE?

Dema ku hûn ji bo cara duyemîn an jî zêdetir li her welatekî YE'yê+ serlêdana parastina navneteweyî (ku wekî penaber jî tê zanîn) dikin ji bo cara duyemîn an jî zêdetir li her welatekî YE'yê+, serlêdana we ya nû wekî serlêdana paşîn tê binavkirin.

Serlêdana we ya nû serlêdanek paşde ye, her çend serlêdana we ya berê li welatekî din ê YE'yê+ hatibe kirin jî.

Serlêdana paşê ne îtîrazek e li ser biryara berê ya ku we wergirtiye. Hûn dikarin serlêdanek paşîn tenê dema ku pêvajoya serlêdana we ya berê qediyaye. Ev tê vê wateyê ku:

- te berê biryarek li ser serlêdana xwe ya berê wergirtiye
- tu îtîraz berdewam nake, û
- dema ji bo îtîrazê qediyaye.

Tenê nepejirandina biryara berê ne sedemek e ku hûn dîsa serlêdana parastina navneteweyî bikin.

Eger hûn serlêdanek paşê bikin, divê hûn **hêmanên nû (wek delîl an belgepêşkêş** bikin ku piştgirîya îdiaya we ya hewcedariya parastina navneteweyî dikin.



Hêmanên nûew hêman in ku piştgirîya daxwaza we ya ji bo parastina navneteweyî dikin û hûn nekarîn di dema serlêdan(ên) xwe yê berê de pêşkêş bikin.



Hêmanên nû dikarin belge an delîlên nû bin ku we wergirtine an bûyerên ku piştî roja biryara serlêdana we ya dawî qewimîne, bo nimûne:

- bûyerên nû yê ku bi serê te de hatine
- bûyerên nû yê ku li welatê we qewimîn
- guhertinên di rewşa we ya kesane de.

Bi awayekî îstîsnayî, hêmanên nû dikarin bibin hêmanên ku di serlêdana we ya berê de hebûn jî, heke yek ji sedemên jêrîn pêk were.

- Di dema serlêdana we ya berê de ne pêkan bû ku hûn van hêmanên nû bizanibin.
- Ji ber sedemek baş, hûn nekarin behsa van hêmanên nû bikin. Di vê rewşê de, hûn ê hewcedar bin ku van sedeman eşkere bikin.

Agahiyên ku we di serlêdana xwe ya berê de pêşkêş kirine dê li ber çavan werin girtin. Lêbelê, serlêdana we ya berê dê dîsa neyê nirxandin.

➤ PÊVAJO ÇI YE?

Piştî agahdarkirina rayedaran ku hûn dîsa serlêdana parastina navneteweyî dikin (ku jê re serlêdana paşîn tê gotin), di pêvajoyê de çend gav hene.

Asta 1ê. Pêdivî YE'yê ku serlêdana we were tomarkirin û dîsa were şandin

Qeydkirin û mayîn di nav xwe de van xalên jêrîn digire nav xwe.



Şopa tiliyên te wê bên girtin.



Dê ji we were xwestin ku hûn hemû belgeyên nasname, seyahet û hemû belgeyên din ên têkildar û herwiha belgeyên nû yên di destê we de pêşkêş bikin.



Ji we tê xwestin ku hûn agahdariya têtikiliyê (navnîşan, jimareya têtêfonê û navnîşana E-Mail'ê) peyda bikin.



Dibe ku hûn û tiştên we yê kesane werin lêkolîn kirin. Tiştên te yê kesane milkê te dimînin û dê ji we re werin vegerandin, ji bilî tiştên ku xeternak têne hesabandin.



Ji we tê pirsîn ku ji ber çî sedeman hûn careka din daxwaz dikin.

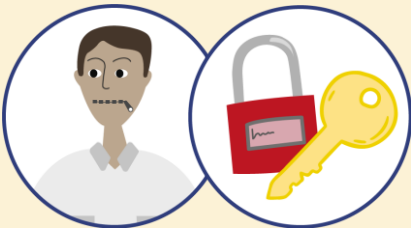


Ji we tê xwestin ku hûn jêrîn bikin.

- Hemû agahî û belgeyên berdest ji bo piştgiriya serlêdana we pêşkêş bikin. Ev hêmanên nû yê ku we li ser bingeha wan serlêdanek paşîn çêkiriye jî dihewîne. Hêmanên nû dikarin rastiyên nû an delîlên ku nîşan didin ku hûn hewceyî parastina navneteweyî ne bin.



- Pirsên li ser serlêdanên xwe yê berê yê ji bo parastina navneteweyî bibersivînin.



Her agahdariya ku hûn bi rayedaran re parve dikin dê nepenî bimîne. Ev agahî qet bi kesên ku hûn ji wan parastinê dixwazin re nayê parvekirin.

► QEYDKIRIN Û PÊŞKÊŞKIRINA SERLÊDANA WE WÊ KENGÎ Û LI KU DERÊ BÊ?

Dema ku we ji rayedaran daxwaza parastina navneteweyî kir, serlêdana we dê di heman rojê û li heman cihê de were tomarkirin û pêşkêşkin. Ew ê ji hêla Dezgeha Hemwelatîyê u Koçberiyê (IND) were kirin.



Pir giring e ku hûn forma bicihkirina serlêdana xwe bi temamî temam bikin. Eger hûn nekaribin cihê rûniştinê temam bikin, serlêdana we dê wekî vekîşandî were hesabandin, heya ku sedema vê têkçûnê ji derveyî kontrola we nebe. Ev tê vê wateyê ku hûn ê rewşa xwe wekî serlêder, mafê xwe yê piştgirî û xizmetan û mafê mayîna li vî welatî winda bikin.



Hûn ê belgeyek werbigirin ku têda tî nîşankirin ku we daxwaziya mafê penabeiyê kiriye u hûn kanin li Holanda li benda biryarê bin.

Destpêkê name ji wera ã were u pêra hunê belgeyek fermî bistînin .

Divê hûn her dem bi xwe re bibin.

Gava 2. Lêkolîna destpêkê ya serlêdana we

Piştî ku serlêdana we hat pêşkêşkirin, gava din **lêkolîna pêşîn a serlêdana weye.**



Di dema lêkolîna destpêkê de, rayedar dê binirxînin ka gelo hêmanên ku we pêşkêş kirine bi rastî nû ne û gelo ev hêman dikarin encama serlêdana we ya berê ya ku hatiye redkirin biguherînin.



Di dema ezmûna destpêkê de, dibe ku hûn ji bo hevpeyîvînekê werin vexwendin. Eger hûn ji bo hevpeyîvînê neyên vexwendin, ezmûna pêşîn dê tenê li ser bîngeha hêmanên ku di dosyayê de hatine pêşkêşkirin be.

Wekî encamek lêkolîna destpêkê, serlêdana we dikare were nirxandin:

- **qebûlkirî**, an jî
- **nayê qebûlkin.**

Eger serlêdana we **qebûl be**, **serlêdana we dê bêtir were lêkolînkirin**. Ev tê vê wateyê ku hûn ê heman gavên wekî di pêvajoya penaberiyê ya standard de bişopînin.

Eger serlêdana we **nepejirandî be**, ew êdî **nayê nirxandin û pêvajo dê bi dawî bibe**. Rayedar dê di derbarê sedemên ku serlêdana we nehatiye qebûlkin de we agahdar bikin. Hûn ê bi nivîskî ji biryarê werin agahdarkirin. Heger tu bi biryarê razî nîbî, tu dikarî îtîrazê li dijî wê bikî. Hûn dikarin ji bo îtîrazê şewirmendekî mafevanî (parêzer) bêpere bixwazin.



○ Serlêdana te **qebûlkirî** ye eger tu **hêmanên nûdi** serlêdana xwe de pêşkêş bikî û ev **hêmanên nû nîşan bidin ku tu hewceyî parastina navneteweyî yî.**

○ Serlêdana te **nayê qebûlkin** eger tu hêmanên nû pêşkêş nekî ku nîşan didin ku tu hewceyî parastina navneteweyî yî.

Eger serlêdana we qebûl kirî were dîtin, gavên jêrîn dê werin sepandin.

Gava 3. Nirxandina serlêdana we li ser bingehê

Eger serlêdana we qebûl be, rayedar dê sedemên ku hûn daxwaza parastina navneteweyî dikin û çima hûn naxwazin vegehin welatê xwe binirxînin (ku jê re lêkolîna li ser bingehê tê gotin). Eger serlêdana we qebûl be, ew ê heman gavên wekî pêvajoya penaberiyê ya standard bişopîne. Lêbelê, dibe ku dema lêkolîna serlêdana we ya paşîn zûtir bibe.



Tu dê ji bo hevpeyîvînek şexsî werî vewwendin, heya ku rayedar rasterast li gorî hêmanên di dosyaya te de biryarek erênî nede.

MIAYENEYA TIBÎ



Dibe ku rayedar ji we bixwazin ku hûn ji bo nîşanên zordestiya berê an zirara giran muayeneyek bijîşkî bikin. Miayene bêpere ye û dê ji we were xwestin ku hûn razîbûna xwe ji bo miayeneyê bidin.

Hûn ê di derbarê encamên ezmûnê de werin agahdarkirin, ku dê di nirxandina serlêdana we de werin hesabandin. Eger rayedar miayeneyê nexwazin, hûn dikarin bi lêçûna xwe miayeneyê daxwaz bikin.

Gava 4. Biryara li ser serlêdana we



Rayedar dê bi nivîskî ji we re agahdar bikin ka parastina navneteweyî ji we re hatiye dayîn an na.



Îmkana îtirazê

Heger tu bi biryarê razî nebî, tu dikarî îtiraz bikî.

➤ MAFÊN TE ÇI NE?

MAFÊ MAYÎNÊ Û WERGIRTINÊ PIŞTGIRIYÊN PÊŞWAZIYÊ Û XIZMETAN

Eger ev serlêdana we ya yekem a piştî wê be, di prensîbê de hûn dikarin heta ku lêkolîna serlêdana we bi dawî bibe li vî welatî bimînin.

❗ **Di dema lêkolîna serlêdana we de, dibe ku destûr neyê dayîn ku hûn li vir bimînin:**

- ew serlêdana we ya duyemîn an jî ya piştretir e; an jî
- te tenê ji bo derengxistina derxistina xwe ya ji vî welatî serlêdana parastina navneteweyî kiriye.

❗ **Dibe ku destûr neyê dayîn ku hûn di dema pêvajoya îtîrazê de bimînin.** Di vê rewşê de, rayedar dê di dema pêvajoya îtîrazê de sedeman û gelo hûn dikarin daxwaz bikin ku hûn destûr bistînin ku bimînin û çawa, ji we re agahdar bikin.

Di dema mayîna xwe de, hûn ê **piştgirî û xizmetên pêşwaziyê** werbigirin; lêbelê, ev **dibe ku li gorî biryareke takekesî ya ji aliyê rayedariya têkildar ve sînordar bin** Hûn dikarin di belavokek cihê de bêtir agahdarî li ser piştgirî û xizmetên pêşwaziyê yên ku hûn ê werbigirin bibînin.



MAFÊ TE HEYE KU WERE WERGERANDINÊ WERBIGIRÎ



Eger hûn Holandi nizanin, wergêrek dê di dema qeydkirin û pêşkêşkirina serlêdana we de û herwiha di dema hevpeyîvîna we ya kesane de, heke hevpeyîvînek çêbibe, alîkariya we bike ku hûn bi rayedaran re têkilî dayînin. Werger bêpere ye.

HÛN DIKARIN JI BO HEVPEYÎVÎNA XWE YA KESANE WERGERANEKÎ MÊR AN JÎ JÎ JI BO HEVPEYÎVÎNÊ BIXWAZIN, EGER EV ALÎKARIYA WE BIKE KU HÛN XWE BI TEMAMÎ DÎTINÊN XWE DÎTIN



Li gorî sedemên we û heke berdestî hebe, daxwaza we dê were bicîhanîn.

MAFÊ TE HEYE KU HÛN AGAHDAR BIBIN Û DAXWAZA ŞÊWIRMETA QANÛNÎ YA BELAŞ BIKIN

Hûn dikarin di dema pêvajoya penaberiyê de, bêpere, şewirmendiya mafevanî bixwazin.



Dibe ku mafê we yê şewirmendiya mafevanî ya belaş tune be eger:

- we serlêdana xwe ya paşîn tenê ji bo 'rawestandina' pêvajoyek vegerandinê pêşkêş kir, an jî
- ev serlêdana we ya duyemîn (an jî ya din) a li pey wê ye.

Hûn ji bo xwastina mafê penaberiyê li Ter Apel'ê in e û şewirmendiya yasayî dixwazin? Her ba karmenekî IND, ewê alikariya we bike ku hûn pêwendî bi şewirmendiya yasayî bikin. Hûn alîkariyê ji cihekî din dixwazin an jî hûn zêdetir agahî li ser şewirmendiya yasayî dixwazin? Binêrin li: www.ind.nl/en/asylum.

HÛN DIKARIN BI ŞÊWIRMEDEKÎ QANÛNÎ (PARÊZER) RE ŞÊWIR BIKIN [BI MESREFA XWE]

Şewirmendê mafevanî kesek e ku di danûstandinên bi rayedaran re alîkariya mafevanî ya kesane an nûnertiya we dike. Mafê te ye ku di her qonaxa pêvajoya penaberiyê de bi mesrefa xwe bi şewirmendê mafevanî re şewir bikî.



Hûn dikarin di dema gilyê xwe de şewirmendê mafnasî yê bêpere bixwazin, na na, ger ku hûn kanînen we hebin ku lêçûnên nûnertiya mafnasiyê bi xwe bidin.

Eger hûn şêwirmendekî mafevanî yê taybetî tercîh dikin, agahdariya têtikiliyê ya wî/wê di zûtirîn dem de bi rayedaran re parve bikin.

Agahiyên şêwirmendê xwe yê mafevanî yê niha bi rayedaran re parve bikin, da ku ew karibin wan di derbarê serlêdana we de agahdar bikin.

HÛN DIKARIN BI AJANSA PENABERAN A NETEWEYÊN YEKBÛYÎ (UNHCR) AN JÎ RÊXISTINÊN DIN RE TÊKILÎ DAYÎNIN

Hûn dikarin di her pêngava pêvajoya penaberiye de bi UNHCR an rêxistinên hevkarên wan re têtikilî dayînin û pê re têtikilî dayînin.



UNHCR berjewendî û mafên penaxwaz û penaberan diparêze. UNHCR an rêxistinên hevkarên wê jî agahdarî û alîkarîyê didin penaxwazan.

Agahiyên pêwendiyê yê UNHCR'ê û herwiha agahdarî li ser pêvajoya penaberiye li ser malpera UNHCR'ê

<https://help.unhcr.org/hene>.

U Dezgeha Penaberan li Holanda (VWN) agahiyên u alîkarî dide. Binir ji bo zedetir agahi li: www.refugeehelp.nl

Herwiha hûn dikarin bi her rêxistineke din re têtikilî dayînin ku şîreta qanûnî an şêwirmendiya din ji serlêderan re peyda dike.

ERKÊN TE ÇI NE?

QANÛNÊN VÊ WELATÎ BIŞOPÎNE



LI WELATÊ KU TE SERLÊDANA PARASTINA NAVNETEWYÎ KIR BIMÎNE



Hewl nedin ku biçin welatekî din ê YE'yê+. Tenê eger rayedar destûr bidin we, hûn dikarin seyahetê bo welatekî din ê YE'yê+ bikin.

PIŞTRAST BIKE KU DESTHILAT DIKARIN BI WE RE GIRÊDAN Û KU HÛN RANDEVÛYÊN XWE BI PARASTIN



Her dema ku rayedar ji we bixwazin, divê hûn bi xwe beşdarî hemû randevûyan bibin. Divê tu di wextê xwe de li wir bî. Eger ji ber sedemek cidî nikaribî beşdarî randevûyekê bibî, taviê rayedaran agahdar bike û sedemê rave bike.



BI RÊJÎDARAN RE BI TEMAMÎ HEVKARIYÊ BIKIN

Dema ku ji we tê xwestin, divê hûn jêrîn bikin.

- Agahiyên xwe yê kesane, belge û agahdariyên din ên têkildar ji bo piştgiriya serlêdana xwe peyda bikin.



- Belgeyên nasnameyê pêşkêş bikin. Heke ew li cem te nînin, sedema wan rave bike.



- Wêne û şopa tiliyên xwe bigirin.



- Serlêdana xwe di tarîx û cihekî diyarkirî de pêşkêş bikin.
- Beşdarî hevpeyîvîna kesane bibin û di dema hevpeyîvînê de bersiva pirsan bidin.



- Eger dezgehên têkildar û rêveber daxwaz bikin, alîkar bibin ku hûn werin lêkolîn kirin û tiştên we werin lînêrîn. Lêpîrsîn tenê di rewşên ku pêwîst û rewşa be de tê kirin. Rayedar dê sedemên lêgerînê eşkere bike. Lêgerîn dê ji hêla kesekî ji heman zayendê we ve were kirin û dê bi awayekî ku rêz li rûmeta we bigire were kirin.

RASTÎYÊ BÊJE



Ew tiştên ku hûn dibêjin ji bo pêbaweriya serlêdana we pir girîng in. Ji ber vê yekê divê hûn rastbêj bin û agahdariya tevahî û rast li ser nasname, malbat, welatê xwemalî û sedemên daxwaza parastina navneteweyî bidin.

Dibe ku hûn her tiştî ji bîr nekin, ji ber vê yekê hûn nekarin bersiva hemû pirsan bidin. Di vê rewşê de, bersivên îcad neke, lê rave bike ku nayê bîra te.

AGAHIYÊN TÊKILÎYÊ RAST BIDIN Û HÛN DESTNÎŞAN BIKIN



Divê rayedar bikaribin di derbarê serlêdana we ya ji bo parastina navneteweyî de bi we re têkilî dayînin.

Heger navnîşan, E-Mail an jî jimareya telefona we biguhere, tavalî rayedaran agahdar bikin.

! Ji bîr meke, divê tu ji Holenda dernekevî dema ku serlêdana we tê nirxandin.

Eger hûn li navendekê tînin bicihkirin, divê hûn bêyî destûra rayedaran neçin cihekî din.

HEMÛ ZANYARIYÊN Û BELGEYÊN KU PIŞTGIRIYA SERLÊDANA WE DIKIN BIŞÎNIN ji IND´Ê RE.

Dibe ku hûn ji bo hevpeyvînek kesane neyên vexwendin û pêvajo pir kurt be, tenê çend rojan an jî tenê çend demjimêran bidome. Ji ber vê yekê, giring e ku hûn bêyî dereng mayînê hemû sedem û hêmanên nû yên ku hûn ji bo wan dîsa serlêdan dikin ji rayedaran re bêjin.

Divê hûn belgeyên resen, heke gengaz be, pêşkêş bikin. Divê hûn belgeyê sexte pêşkêş nekin.



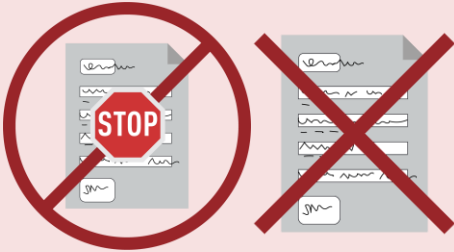
Divê hûn hemî agahî û belgeyan di zûtirîn dem de dema ku serlêdana xwe pêşkêş dikin radest bikin. Eger belge di cih de li ber destê we nebin, divê hûn wan di zûtirîn dem de radest bikin.

Belgenamê ji bo xwastina mafê penaberîya duemin tiji bike. Li vir hûn kanin vê belgê bibînin:

www.ind.nl/en/following-asylum-application.

➤ EGER HÛN ERKÊN XWE NEKIN, ENCAMÊN WÊ ÇI NE?

PÊVAJOYA PENABERIYA WE WÊ BÊ RAWESTANDIN



Serlêdana we dê wekî **vekişandî an redkirî** were hesabandin. Ev tê vê wateyê ku hûn dikarin rewşa xwe wekî serlêderê parastina navneteweyî û hemî mafên pêwendîdar winda bikin.

Ev ê bibe eger hûn red bikin:

- dema ku ji we tê xwestin agahdarî peyda bikin
- şopa tiliyên te an wêneyên te hatine kişandin?
- navnîşana xwe binivîse
- di dema hevpeyîvîna we ya şexsî de, heke hebe, bersiva pirsan bide

Ev jî dê bibe eger hûn:

- bê sedemek cidî serlêdana xwe di nav sînore demê yê diyarkirî de pêşkêş nekin
- bê sedemek cidî beşdarî hevpeyîvîna kesane nebin
- dema ku ji rayedaran tê xwestin rapor nedin
- Li cihê ku hûn neçar in lê bimînin nemînin
- ji aliyê rayedaran ve nayê gihîştin
- welêt biterikînin.

Herwiha hûn dikarin di her kêliyê de di dema pêvajoya penaberiya de biryar bidin ku serlêdana xwe vekîşînin, bo nimûne, ji ber ku we biryar da ku hûn vegerin welatê xwe. Di vê rewşê de, hûn ê rewşa xwe wekî serlêderê parastina navneteweyî winda bikin.

HIN CÛREYÊN PIŞTGIRIYA RESEBSÎYONÊ Û HIN XIZMET DIKARIN KÊM BIBIN AN JÎ BETAL BIKIN



Di hin rewşan da Dezgeha Navenda Niştecihkirina Penaberan (COA) an ji dezgehên din ên niştecihkirinê kanin biryar bidin ku hin celeb piştgirî an hin karûbaran kêr bikin an rawestîne. Dezgehên rêbir wê we bi nivîskî ji biryareke wisa agahdar bikin.

Hûn dikarin bêtir agahdarî di vê derbarê di belavokeka cuda de bibînin.

SERLÊDANA WE DIBE KU BI NEYNÎNERÊNÎ BANDOR BIKE

Eger hûn agahiyên şaş an jî nerast ên têkildarî nasnameya xwe an serlêdana xwe bidin, an jî belgeyan xera bikin an jî sexte bikin, ev dikare bandorek neyînî li ser serlêdana we bike, mînakî wiha ye.



- Dibe ku serlêdana te bê redkirin û tu nikaribî parastina navneteweyî bi dest bixî.

- Dibe ku serlêdana we di pêvajoya sînora penaberiyê de were lêkolînkirin (eger ev yek çêbibe, hûn ê agahdariya taybetî li ser pêvajoyê bistînin).

Parastina navneteweyî dikare ji te jî were standin, eger rayedar paşê bizanin ku te di dema pêvajoya penaberiyê de rastî negotiyê.

➤ EGER PÊDIVÎYA WE BIBE HÛN Ê PIŞTGIRIYA TAYBET BISTÎNIN

Ger hewcedariya we bi piştgiriyeke taybetî hebe, divê hûn di zûtirîn dem de rayedaran agahdar bikin. Ev pêdiviyên dikarin ji cûrbecûr rewşan wekî ducanî, nexweşî an ezmûnên tundûtûjiya psîkolojîk, fîzîkî an cinsî derkevin holê.

Rayedar dê rewşa we binirxînin û dibe ku piştgiriyeke zêdetir peyda bikin da ku beşdariya we di pêvajoya penaberiyê de hêsan bikin. Bo nimûne, ew dikarin karmendên pispor ji bo doza we erkdar bikin an jî dirêjahiya pêvajoya penaberiyê biguherînin.



➤ EGER HÛN BIXWAZIN VEGERIN WELATÊ XWE ÇI DIBÊ?

Di her kêliyê de di dema pêvajoya penaberiye de, hûn dikarin biryar bidin ku bi dilxwazî vegerin:

- welatê te an jî
- welatekî transît an welatekî sêyem ê din, eger mafê we hebe ku hûn Holenda yê bimînin.

Eger tu biryar bidî ku bi dilxwazî vegerî, pêvajoya te ya penaberiye dê were rawestandî an jî were redkirin û êdî mafê te yê mayîna li Holanda nema.

Eger hûn dixwazin bi dilxwazî vegerin, tekiliyê bi Dezgeha Koçberiya Navneteweyî (IOM) re çêke. An jî bi Dezgeha Vegerandî û Derxistinê (DT/V). DT/V dezgeheke rêveberî fi ye ji bo vegerandî. Ew kane alikariya we bike ji bo derketin we ji Holenda yê. Hûn dixwazin zedetir zanibin li ser çî demê divê hûn derkevin û çî derfet hene? Binêrin li vê malperê:
www.dienstterugkeerenvertrek.nl/support.

Hun kanin alikari u rêberti buxwazin ji bo vegerek asane u qanuni.





PIŞTRASTKIRINA WERGIRTINÊ AGAHIYAN

Karmendek dê ji we bipirse ku hûn piştrast bikin ku we ev agahî wergirtiye. Heger te tiştek fêhm nekiribe an jî pirsên te yê din hebin, tu dikarî her dem bipirsî.

NOTÊN MIN

NOTÊN MIN



Immigratie- en Naturalisatiedienst
Ministerie van Justitie en Veiligheid

Ev belavok tenê ji bo armancên agahdariyê Ye. Ew bi serê xwe maf û mecbûriEutan çênake. Ajansa Penaberiyê ya Yekîtiya Ewropayê (EUAA) beşa sereke ya vê materyalê peyda kiriye, û ji nû ve hilberandin û guhertina vê belavokê tenê ji bo Dewletên Endamên YE ji hêla EUAA ve destûr hatiye dayîn. EUAA ji bo rastbûn, naverok, temambûn, qanûnbûn an pêbaweriyaya agahiyên ku di vê belavokê de ji hêla Dewletên Endamên YE'yê an ji hêla aliyek sêyemîn a berpirsiyar ve hatine girtin, ti berpirsiyarî an jî erkê qebûl nake. Ne EUAA û ne jî kesek ku li ser navê EUAA'yê tevdigere berpirsiyarê karanîna agahiyên di vê belavokê de ne.

© Ajansa Penaberiyê ya Yekîtiya Ewropayê, 12 jûni 2026